

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Camion (châssis)	INTERNATIONAL	Paystar F-5070 6x4	CH 3423 10
Constructeur	INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY, Chicago, Illinois (USA)		
Identification	"F-5070" sur la plaquette du constructeur "D 3117..." préfixe au No du châssis (frappé par l'importateur)		
Plaquette constr.	à gauche, sur le montant arrière de la porte		
N° du châssis	à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron, derrière la roue avant		
Ident. du moteur	"Power Torque 270" à gauche, latéralement sur le carter de distribution, plaquette rivée		
Importateur princ.	Aktiengesellschaft ROHRER-MARTI, Querstrasse 24, 8105 Regensdorf		
Véhicule homologué	D 3117 EGB 22 684	Signes fixes dans code du type	PAYSTAR F-5070 / D 3117...

Chassis	Moteur		
Nombre d'essieux	3 (AR= double)	Nombre de roues	10
Direction	mécanique avec assistance hydraulique		
Transmission	mécanique non synchronisée		
Nombre de vitesses	6 + 1 rampante	Entraînement	s. essieu double +)
Frein de service +++	air comprimé, 2 circuits, exp. interne, sur toutes roues, régulateur selon charge sur toutes les roues de l'essieu double arrière		
Frein auxiliaire	à ressorts, progressif, exp. interne, sur toutes les roues AR; pression par circ. AR; libération de sec.		
Frein d'arrêt	par circ. AV par double soupape de retenue		
Ralentisseur	sur échappement, non progressif (frein JACOBS)		
Contrôle 2 circ.	manomètre dble et vibreur + lampe-témoin		
	Marque	CUMMINS	Type
	Construction	en ligne (turbo)	temps
	Carburant	D	Position
	Rafroidiss.	eau	Nombre cylindr.
	Alésage	139,7	Course
	Cylindrée	14009	CV-impôt
	Puissance en CV	263 SAF-net	à/min
	Bruit	86	dB/A à/min
	Silencieux	1 pot 1140 x Ø 270 mm	
	Mesure des gaz	BOSCH noircissement = 2,8	
	Déperisitage	-	
	Poids (S)	avant	arrière
	Poids à vide	4510	3960
	Charge utile	(poids à vide cabine/châssis)	
	Poids total	25000	
	Garantie fabr.	6500	20000
	Dimens. pneus	11.00 - 20	11.00 - 20
	Ply / bar	16 / 8,0	16 / 8,0
	Charge	6500	23000
	pour V max	100	100
	Garantie poids remorquable avec frein		
	Garantie poids remorquable sans frein		
	Garantie poids de l'ensemble	54500	
	Poids remorquable testé		
	Vitesse maximale selon le constructeur	97 km/h	
	Vitesse maximale testée		
	Garantie poids de l'ensemble à 30 km/h = 100'000 kg		

Carrosserie	cabine normale		
Nombre de portes	2	Indic. vit.	tachygraphe
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	2/de chaque côté
Cale	2/400x300x230	Attelage	sur demande
Anti-ivol	-		
Nombre de places	2	av 2	centre ar
Dimensions (S)	ml	ext.	
Longueur		7390	Empattements 4350 *) /
Largeur		2420	Essieu double / 1344 /
Hauteur		3430	Vole av 2055 ar 2x1815
Porte à faux	lat.		Voles av - ar
	av	1440	
	ar	1600	Braquage p. 19000 d 19600
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Equipement §)		SEALED BEAM SAE ou HCR (E)	
Feux de route		SEALED BEAM SAE ou HCR (E)	
Feux de croisement		A (E)	
Feux de position		R (E)	
Feux rouges		S1 (E)	
Feux stop			
Cilignoteurs	av	av	4 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av		I (E)
Feux de gabarit	av		
Feux complément.			
Eclairage plaque		1/ à gauche, combiné	
Essule-glace		2/ balais avec/sans lave-glace	
Avertisseurs		BOSCH O 320 008	
		ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion		
Marque et type	INTERNATIONAL PAYSTAR F-5070 6x4		
Homologation N°	CH	3423 10	
Carrosserie			
Places	total 2	avant	2
Poids à vide	s. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile	s. la carrosserie	CV-impôt	71.35
Poids total	25000	Cylindrée	14009

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Empattement : variantes 3911 mm, 4165 mm, 4318 mm.
- + Entraînement : blocage du différentiel longitudinal de l'essieu double, commande électro-pneumatique.
- ++ Frein auxiliaire : libération mécanique par vis sur les cylindres.
- +++ Frein de service : lorsque le circuit arrière fait défaut, le circuit avant actionne automatiquement les freins à ressort de l'essieu avant.

§) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.
Les feux sur le toit de la cabine doivent être démontés.

A noter dans le permis de circulation:

(121) - Le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation

Zurich, 13.10.76/Regensdorf 6.1.77

Homologation fédérale des types de véhicules